

29.

Wenn zwei Gegner miteinander diskutieren, so geschieht es in der Absicht, wenn nicht den Gegner zu widerlegen, so doch ihn davon zu überzeugen, daß er teilweise unrecht hat, und ihn für die eigene Ansicht zu gewinnen. So oder so soll die Differenz zwischen ihnen überwunden werden, beide sollen einander genähert werden. Man macht heute jedoch immer wieder die Erfahrung, daß diese Absicht kaum mehr erreicht wird, und es ist daher berechtigt zu fragen, wozu wir noch diskutieren. Es gilt ja nicht bloß für die parlamentarische Debatte, bei der das Ergebnis in der Regel schon vorher festgelegt und beschlossen ist, sondern auch für jede andere Auseinandersetzung, daß wir im Grunde nur noch Monologe sprechen und daß nur in seltenen Fällen der eine den andern zu überzeugen vermag.

二人の論敵同士が議論し合う場合には、その意図は、相手を論駁するというまではゆかなくとも、相手が一部分間違っていることを納得させて自分の意見に従わせるためである。どっちみち双方のあいだの差異を取り除くようにして、互いに接近するようにするのが趣旨である。しかしながら、今日くりかえし経験するところによれば、こうした意図はほとんどはや実現されないのであり、したがって何故まだやはり論争するのかということの問題にするのももっともである。実際、たいてい結論があらかじめ決定され決議されている議会の討論ばかりでなく、その他の交渉談判の場合でも、われわれは結局のところ独白しかせず、きわめて稀な場合にしか一方の論客が他方の論客を説得することができない、というのが実情である。